

31997F0339

L 147/1

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

5.6.1997

SPOLEČNÁ AKCE**ze dne 26. května 1997****přijata Radou na základě článku K.3 Smlouvy o Evropské unii o spolupráci v oblasti veřejného pořádku a bezpečnosti**

(97/339/SVV)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. K.3 odst. 2 písm. b) této smlouvy,

s ohledem na podnět Nizozemského království,

s vědomím toho, že podle čl. K.1 odst. 9 je policejní spolupráce pokládána členskými státy za věc společného zájmu;

vzhledem k tomu, že by v souvislosti s předchozími podněty, zejména pokud jde o výtržnictví při fotbale, mělo být vynaloženo úsilí k rozšíření a zesílení spolupráce v oblasti veřejného pořádku a bezpečnosti;

vzhledem k tomu, že je zapotřebí přijmout podrobnější předpisy pro spolupráci při událostech v širším smyslu, tj. setkáních navštěvovaných velkým počtem lidí z více než jednoho členského státu, při nichž se policie zaměřuje především na udržování veřejného pořádku a bezpečnosti a na předcházení trestné činnosti;

vzhledem k tomu, že mezi uvedená setkání patří sportovní události, rockové koncerty, demonstrace a protestní blokády silnic, ale součástí uvedené spolupráce mohou být i související záležitosti, např. ostraha a ochrana osob a majetku;

vzhledem k tomu, že je rovněž možné, aby se do uvedené spolupráce zapojily kromě sousedících členských států i členské státy nesousedící a tranzitní členské státy;

vzhledem k tomu, že součástí této spolupráce je i výměna informací o skupinách osob, které mohou ohrozit veřejný pořádek a bezpečnost v jednotlivých členských státech, a vysílání styčných důstojníků a spolupráce mezi ústředními orgány;

vzhledem k tomu, že tato společná akce je určena k doplnění stávajících dvoustranných a mnohostranných ujednání, aniž je jakkoli dotčena užší spolupráce mezi členskými státy,

PŘIJALA TUTO SPOLEČNOU AKCI:

Článek 1

1. Členské státy poskytnou prostřednictvím ústředních orgánů dotyčným členským státům na žádost nebo bez vyžádání informace o větších skupinách, které mohou ohrozit veřejný pořádek a bezpečnost, cestujících do jiného členského státu za účelem účasti na událostech. Informace se poskytnou co nejdříve všem dotčeným členským státům, bez ohledu na to, zda jde o sousedící členské státy, včetně tranzitních členských států.

2. Informace obsahují co nejúplnější údaje týkající se

a) dotyčné skupiny:

— celkového složení,

— povahy skupiny (zda je agresivní a zda se dají očekávat výtržnosti);

b) plánovaných tras a zastávek;

c) dopravních prostředků;

d) dalších důležitých údajů;

e) spolehlivosti informací.

Příslušné informace se poskytují v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

Článek 2

1. Členské státy mohou dočasně vysílat styčné důstojníky do jiných členských států, které o to požádají. Styční důstojníci plní poradní a asistenční úlohu. Nevykonávají žádné pravomoci

a nejsou ozbrojeni. Poskytují informace a plní své povinnosti v souladu s pokyny členského státu původu a členského státu, do kterého byli vysláni. Hostitelský členský stát zajišťuje ochranu styčných důstojníků.

2. Příslušné orgány hostitelského členského státu určují náplň činnosti styčných důstojníků. Styční důstojníci jsou povinni řídit se pokyny příslušných orgánů.

Článek 3

V zájmu podpory spolupráce členských států na úrovni příslušných ústředních orgánů budou provedena tato opatření:

- a) předsednictví uspořádá každoročně na jaře setkání vedoucích ústředních orgánů odpovědných za veřejný pořádek a bezpečnost, aby projednali věci společného zájmu;
- b) údaje o dotyčných ústředních orgánech budou prostřednictvím předsednictva každý rok na jaře aktuali-

zovány (viz příloha). Ústřední orgány se navzájem informují o provedených změnách;

- c) v zájmu lepšího vzájemného poznání v oblasti organizace podpoří vedoucí ústředních orgánů provádění cvičení, výměn a stází pro své zaměstnance.

Článek 4

Tato společná akce bude zveřejněna v Úředním věstníku.

Vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění.

V Bruselu dne 26. května 1997.

Za Radu

předsedkyně

W. SORGDRAGER

PŘÍLOHA

Ústřední orgány si jednou ročně nebo častěji, dojde-li ke změnám, doručí vzájemně tyto údaje:

Členský stát:

Označení ústředního orgánu:

Označení odpovědného orgánu (např. ministerstvo):

Adresa:

Číslo(a) telefonu:

Číslo(a) faxu:

E-mail:

Styčný úřad:

Kontaktní osoby:

Dorozumívací jazyky (kromě národního jazyka (národních jazyků)):
